

Se l'aura spira

ton original

Extrait du « Primo libro d'arie musicali per cantarsi » de Girolamo Frescobaldi (1583-1643).
Publié à Florence en 1630

Prima parte

5

Se l'au - ra spi - ra tut - ta vez — zo - sa, la fres - ca ro - sa ri -

The first system of the score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a 3/2 time signature and features a melodic line with a long note on 'vez' followed by a rest. The piano accompaniment is in the same time signature and features a bass line with a long note on 'vez' followed by a rest, and a treble line with chords.

10

- den — te stà, La sie - pe om - bro - sa di bei sme - ral - di,

The second system of the score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a melodic line with a long note on 'stà' followed by a rest. The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

15

Secunda parte

D'es - ti - vi cal - di ti mor non hà A bal - li, a bal - li lie -

The third system of the score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a melodic line with a long note on 'hà' followed by a rest. The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

20

- te ve _____ ni _____ te Nin - fe gra - di - te, fior di bel - tà.

25

or, che si chia - ro il _____ va - go _____ fon - te Dal l'al - to mon - te al

30

Terza parte

mar sen va Suoi dol - ci ver - si spie - ga l'au _____ gel - lo

35

E l'ar - bu - scel - lo fio - ri to _____ stà Un vol - to bel - lo al

40

l'om - bra ac — can - to sol si dia - van - to d'ha - ver pie - tà

45

al _can _ to alcan - to Nin - fe ri - den - ti Scac - cia - te i ven - ti di cru - del tà —

Se l'aura spira tutta vezzosa,
 la fresca rosa ridente sta,
 la siepe ombrosa di bei smeraldi,
 d'estivi caldi timor non ha.
 A balli, a balli liete venite
 Ninfe gradite, fior di beltà,

Or, che sì chiaro il vago fonte
 dall'alto monte al mar sen' va.
 Suoi dolci versi spiega l'augello,
 E l'arboscello fiorito sta,
 Un volto bello al l'ombra accanto,
 Sol si dia vanto d'haver pietà,
 Al canto, al canto Ninfe ridenti,
 Scacciate i venti di crudelta.

Si la brise soupire, gracieuse,
 La rose fraîche sourit,
 La haie ombragée et verdoyante
 Ne craint pas la chaleur de l'été.
 Venez joyeuses danser, danser encore,
 Jolies nymphes, fleurs de beauté.

Maintenant que l'eau claire de la belle source
 Descend de la haute montagne à la mer.
 L'oiseau chante doucement
 Et l'arbrisseau est fleuri ;
 Un beau visage dans l'ombre
 Ne doit être fier que de sa beauté.
 Par vos chants, par vos chants, ô nymphes joyeuses,
 Repoussez les vents de la cruauté.